Fundacja św. Włodzimierza Chrzciciela Rusi Kijowskiej w Krakowie
ul. Kanonicza 15; 31-002 Kraków; tel. (12) 421 99 96; e-mail: fondsw@poczta.onet.pl

Ф К

*Trzeba też aby był przypomniany*
*chrzest Rusi w Kijowie w **988** roku*
Jan Paweł II
Gniezno, **1979** roku

*Треба також, щоб було пригадане*
*хрещення Русі у Києві **988** року*
Іван Павло II
Ґнєзно, **1979** року

*Fundacja św. Włodzimierza*
*Chrzciciela Rusi Kijowskiej w Krakowie*
*serdecznie zaprasza*
*na uroczystość 20-lecia działalności*

dnia 30 września (środa) **2009** roku
w siedzibie Fundacji przy ul. Kanoniczej 15

*Фундація св. Володимира*
*Хрестителя Київської Руси у Кракові*
*сердечно запрошує*
*на урочистість 20-ліття діяльності*

30 вересня (середа) **2009** року
в будинках Фундації на вул. Канонічій 15

## Program
## środa, 30 września 2009 roku

– ***godz. 10.30***
***Kaplica św. św. Borysa i Gleba*** *Pierwszych Męczenników Rusi Kijowskiej,*
***ul. Kanonicza 15***
Modlitwa dziękczynna za dar Papieża-Słowianina Jana Pawła II, rok 1989 – odzyskania wolności i powstania Fundacji św. Włodzimierza Chrzciciela Rusi Kijowskiej w Krakowie

Jego Eminencja ks. kardynał Stanisław Dziwisz Metropolita Krakowski,

Jego Eminencja ks. kardynał Franciszek Macharski,

Jego Ekscelencja ks. abp Jan Martyniak Greckokatolicki Metropolita Przemysko-Warszawski,

Ks. dziekan Piotr Pawliszcze – proboszcz Parafii Greckokatolickiej Podwyższenia Krzyża Świętego – św. Norberta w Krakowie,

Hierarchowie i księża-duszpasterze polscy i ukraińscy

– Otwarcie wystawy:
***Bogarodzica – Matka Miłosierdzia – Nadzieja Ukraińców*****:** naukowa i konserwatorska część dwudziestoletniej działalności Fundacji św. Włodzimierza – prezentacja wydawnictw i odrestaurowanych ikon XVII–XIX wieku.

Przywitanie prezesa Fundacji św. Włodzimierza prof. dr hab. W. Mokrego

Pieśni maryjne w wykonaniu chórów **"Melodia"** i **"Exaltabo"** z Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Myśliborzu (woj. zachodniopomorskie) oraz ukraińskiego chóru **"Namysto"** z Przemyśla.

**Słowo ks. kard. Stanisława Dziwisza**

**Słowo ks. abpa Jana Martyniaka**

– *godz. 13.00* poczęstunek

– *godz. 15.00*
**Liturgia w Bazylice Bożego Miłosierdzia** w sanktuarium w Krakowie-Łagiewnikach koncelebrowana przez katolickich i greckokatolickich hierarchów i księży z udziałem Chórów "Melodia" i "Exaltabo" z Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Myśliborzu oraz ukraińskiego chóru "Namysto" z Przemyśla.
– *godz. 16.30*
Modlitwa w greckokatolickiej kaplicy Świętych Narodu Ukraińskiego w sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach
– *godz. 18.30*
Spotkanie w siedzibie Fundacji św. Włodzimierza. Prezentacja filmu "Ojciec Święty Jan Paweł II w kaplicy św. św. Borysa i Gleba"

## Програма
## середа, 30 вересня 2009 року

– ***година 10.30***
***Каплиця св. св. Бориса і Гліба*** *Перших Мучеників Київської Русі,*
***вул. Каноніча 15***
Подячна молитва за дар Папи-слов'янина Івана Павла II, 1989 рік – повернення свободи і заснування Фундації св. Володимира Хрестителя Київської Руси у Кракові

Високопреосвященніший кардинал Станіслав Дзівіш Митрополит Краківський

Високопреосвященніший кардинал Францішек Махарський

Високопреосвященніший архієпископ кир Іван Мартиняк Митрополит Перемишсько-Варшавський

Отець декан Петро Павлище – парох греко-католицької парафії Воздвиження Чесного Хреста – св. Норберта у Кракові

польські й українські ієрархи та отці-душпастирі

– Відкриття виставки:
***Богородиця – Матір Милосердя – Надія Українців*****:** наукова і реставраторська 20-літня частина діяльності Фундації св. Володимира – виставка видавництв і відреставрованих ікон XVII–XIX віків.

Привітання голови Фундації св. Володимира проф. дра габ. В. Мокрого

Марійні пісні у виконанні хорів **"Мелодія"** і **"Exaltabo"** зі святині Божого Милосердя в Мисьліборі (воєв. західньопоморське) та українського хору **"Намисто"** з Перемишля.

**Слово кардинала Станіслава Дзівіша**

**Слово архієпископа кир Івана Мартиняка**

– *година 13.00* почастунок

– *година 15.00*
**Літургія в Базиліці Божого Милосердя у Кракові – Лаґєвніках відправлена** католицькими і греко-католицькими ієрархами і священиками з участю хорів "Мелодія" і "Exaltabo" зі святині Божого Милосердя в Мисьліборі та українського хору "Намисто" з Перемишля.
– *година 16.30*
Молитва в греко-католицькій каплиці Всіх Святих Українського Народу в святині Божого Милосердя у Кракові – Лаґєвніках
– *година 18.30*
Зустріч у приміщеннях Фундації св. Володимира. Презентація фільму "Святійший Отець Іван Павло II в каплиці св. св. Бориса і Гліба".